



## **Image X10i Headphones + 3-Button Remote**

**Owner's Manual**

## **Благодарности**

Спасибо за покупку наушников мод. X10i компании Klipsch. Модель наушников X10i является совершенно особой и при правильном уходе будет служить вам годами. Опыт и знания компании Klipsch в области аудиоизделий, накопленные десятилетиями, в модели X10i сочетаются с революционным новшеством в 3-х кнопочном управлении воспроизведением музыки и телефонного разговора на базе технических решений компании Apple внутри устройства. Компания Klipsch надеется, что вы будете удовлетворены этим приобретением. Пожалуйста, поставьте нас в известность через сайт [www.klipsch.com/forums](http://www.klipsch.com/forums).

## **Важная информация по безопасности**

- 1) Если вы услышите звон или почувствуете боль или дискомфорт в ушах во время или после пользования каким-либо вставляемым в уши аудиоустройством, это может служить признаком слишком большой громкости при прослушивании. Когда ваши уши подвергаются воздействию звука большой громкости (свыше 85 дБ) дольше одного часа, существует возможность необратимого повреждения органов слуха.
- 2) Прежде чем вставлять в уши наушники производства фирмы Klipsch и включать аудиоустройство, следует уменьшить до нуля его громкость. После того, как вы вставите наушники в уши, постепенно повышайте громкость до достаточного среднего уровня.
- 3) Для предотвращения скапливания ушной серы регулярно очищайте наушники с помощью антисептических салфеток для протирки. Это улучшает акустическое качество наушников.
- 4) НИКОГДА не управляйте автомобилем при прослушивании или ношении наушников. Это не только опасно, но во многих местах незаконно.
- 5) НИКОГДА не управляйте тяжелым оборудованием при прослушивании или ношении наушников.
- 6) Не рекомендуется пользоваться наушниками при езде на велосипеде, беге или ходьбе в условиях интенсивного дорожного движения. Если вы все же делаете это, то не вставляйте наушники в уши полностью и пользуйтесь ими при меньшей громкости, с тем чтобы вы слышали окружающие звуки.

## **Будьте ответственны при прослушивании**

Управление по охране труда и производственной санитарии (США) (OSHA) выпустило рекомендации по пользованию наушниками, в которых содержатся сведения по максимальному дневному воздействию и уровням звукового давления (измеренного в децибелах (дБ)). Децибел — это единица измерения звука, и децибели увеличиваются экспоненциально по мере повышения громкости звука. Например, уровень звука при разговоре составляет около 60 дБ, а уровень звука при рок-концерте на стадионе часто бывает около 110 дБ.

## Руководящие указания OSHA по предельному воздействию шума

Уровень звукового давления	Рекомендуемое максимальное воздействие в день
90дБ	8 часов
95дБ	4 часов
100дБ	2 часов
105дБ	1 час
110дБ	30 минут
115дБ	15 минут
120дБ	Избегайте как ущерб может возникнуть

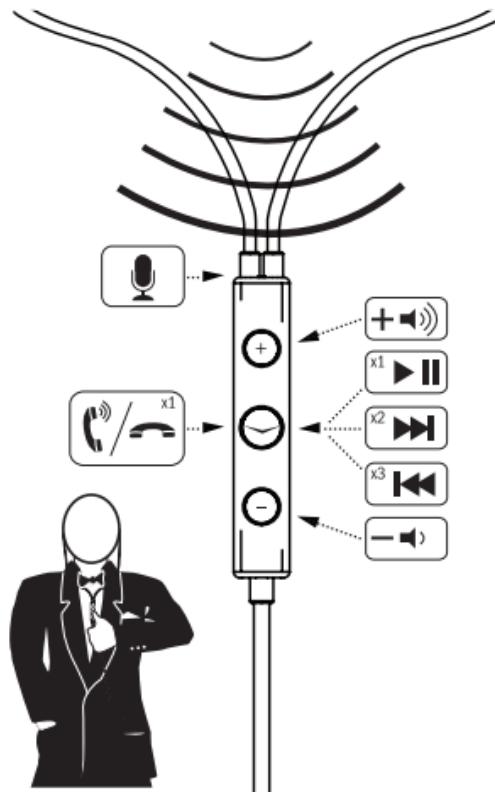
## Совместимость



\*Дистанционная и микрофонная поддержка с помощью устройств iPod Nano (4-e поколение), Classic (120Гб), Touch (2-e поколение), iPhone

3GS и более новых, но не всех типа Blackberry. Дистанционная поддержка с помощью устройства iPod Shuffle (3-e поколение). Требуемое программное обеспечение версии 1.0.3 для iPod Nano (4-го поколения), 2.0.1 для Classic (120Гб), and 2.2 или более позднего для Touch (2-e поколения). Поддержка для устройств типа Blackberry зависит от модели. Возможны изменения.

## Гарнитура контроль



## Пользование наушниками фирмы Klipsch

В упаковке наушники фирмы Klipsch снабжены вкладышами среднего размера. Если они не очень хорошо подходят Вам, Вы сможете заменить их позднее.

Убедитесь в совмещении индикаторных отметок в ушном вкладыше и на наконечнике.

**Важное замечание.** Плотно наденьте ушной вкладыш на наконечник наушника. Ушной вкладыш встанет со щелчком на место на наконечнике и должен прочно удерживаться за кромку наконечника.

Левый наушник маркирован буквой "L" (от английского слова "Left" (левый), а правый наушник маркирован буквой "R" (от английского слова "Right" (правый)).

Вставьте овальный наконечник в ухо для обеспечения уплотнения в ушном канале. Вы должны слышать весьма приглушенный окружающий шум, а ваш голос должен звучать громче для вас. Хорошее уплотнение способствует хорошей передаче низких (басовых) частот.

Если вам не кажется, что наушники фирмы Klipsch хорошо прилегают к ушным каналам, то перейдите к следующему разделу «Выбор ушных вкладышей с подходящим контуром».

Вставьте 3,5-мм стереоштекер, находящийся на конце аудиошнура, в аудиоустройство. Отрегулировав малую громкость, начните проигрывать музыку на плейере и медленно повышайте громкость до удобного для вас уровня.



## Выбор ушных вкладышей с подходящим контуром

В комплект поставки новых наушников фирмы Klipsch входят пять наборов патентуемых контурных ушных вкладышей. Наше исследование показывает, что почти 60% пользователей предпочитают вкладыши среднего размера с одним фланцем, поэтому именно этот набор прикреплен к наушникам в упаковочной коробке. Имеются три размера ушных вкладышей с одним фланцем (малый, средний и большой) и два размера ушных вкладышей с двумя фланцами (малый и большой).

Кроме удобства прилегания наушника в ухе, ушной вкладыш передает звук и образует уплотнение в канале уха, что позволяет наушнику передавать весь диапазон звуковых частот. Фланцы обеспечивают не только прилегание и удобство, но также качество звучания.

### Ушные вкладыши с одним фланцем

Ушные вкладыши с одним фланцем имеют общее назначение. Вероятно, большинство людей предпочтут их для каждого дня использования. Например, если вы собираетесь в поездку на велосипеде, то вам следует



Вкладыш с одним фланцем

выбрать ушные вкладыши с одним фланцем и вставить их очень неплотно в уши, так чтобы при этом не блокировался окружающий шум, например, от других велосипедистов, автомобилей или других опасностей.

## Ушные вкладыши с двумя фланцами

Ушные вкладыши с двумя фланцами могут оказаться полезными тем, кому трудно подобрать вкладыши для своих ушей из-за их формы. Такие вкладыши также обеспечивают лучшее уплотнение (более надежную изоляцию) при лучшем акустическом качестве и более надежно удерживаются в ушах; они могут быть удобнее при физической активности (кроме случаев интенсивного дорожного движения).

Например, вы можете выбрать ушные вкладыши с двумя фланцами при полете на самолете, когда вы хотите в максимально возможной степени заблокировать окружающий шум.



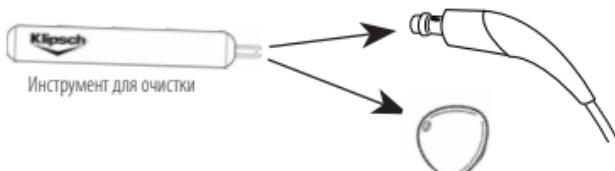
Вкладыш с  
двумя фланцами

## Замена контурных ушных вкладышей

Следует начать со снятия вкладышей среднего размера, установленных на наушниках. Большим и указательным пальцами сожмите ушной вкладыш и стяните его с наконечника, при этом слегка поворачивая его. Выберите другой ушной вкладыш. На вставке внутри вкладыша имеется индикаторная линия, которую надо совместить с индикаторной линией на наконечнике наушника. Насадите ушной вкладыш на наконечник наушника. Вкладыш со щелчком встанет на место на наконечнике, но при этом он может поворачиваться, что позволит вам лучше приспособить устройство к вашим ушам. Следуя описанию шагов, приведенному в предшествующем разделе, проверьте слышимость. Повторяйте весь описанный процесс до тех пор, пока не подберете лучше всего подходящие вкладыши.

## Уход и очистка

Ушные вкладыши и наконечники должны содержаться в чистом виде, с тем чтобы предотвратить накопление ушной серы, которая оказывает неблагоприятное влияние на слышимость. Поверхность ушных вкладышей может быть очищена с помощью пропитанных спиртом салфеток для протирки, а также с помощью входящего в комплект поставки инструмента для удаления ушной серы из ушных вкладышей и наконечников.



## Устранение неисправностей

[klipsch.com/support/faqs](http://klipsch.com/support/faqs)

## Гарантия за пределами США и Канады

Гарантия на данное изделие, проданное потребителю, находящемуся за пределами США и Канады, должна отвечать требованиям применимого законодательства. Для обеспечения любого применимого гарантийного обслуживания просим связаться с дилером, у которого было приобретено это изделие, или с предприятием оптовой торговли — поставщиком этого изделия.

Зарегистрируйте ваш продукт на сайте [www.klipsch.com/register](http://www.klipsch.com/register)

## Tack

Tack för att du köpte Klipsch Image X10i headset. X10i är ett mycket speciellt headset, som med omsorg kommer att vara i åratäl. X10i kombinerar årtionden av Klipsch kunskap om ljud med ett revolutionerande musik- och telefonreglage med 3 knappar samt Apple-teknik inuti. Klipsch-teamet hoppas att du har glädje av ditt köp. Låt oss veta vad du tycker på [www.klipsch.com/forums](http://www.klipsch.com/forums).

## Viktig säkerhetsinformation

- 4) Om du hör ett ringande ljud, upplever smärta eller obehag i örat medan eller efter du har använt en produkt som sätts in i örat, är det ett tecken på att du har ställt in ljudvolymen för högt. När öronen utsätts för höga ljudvolymer (över 85 dB) i mer än en timma kan du skada din hörsel permanent.
- 5) Skruva ner volymen till noll innan du sätter in Klipsch öronmusslor och slår på apparaten. När du har satt i öronmusslorna, öka volymen gradvis till bekväm, måttlig volym.
- 6) Rengör öronmusslorna ofta med ett antiseptiskt medel för att undvika ackumulering av vax. Detta förbättrar öronmusslornas ljudkvalitet.
- 7) Kör ALDRIG bil medan du lyssnar på eller har öronmusslorna på dig. Det inte är inte bara farligt, det är förbjudet på många platser.
- 8) Kör ALDRIG tunga maskiner medan du lyssnar på eller har öronmusslorna på dig.
- 9) Vi rekommenderar inte att du använder öronmusslorna medan du cyklar, springer eller går där det är mycket trafik. Om du gör det, sätt inte in öronmusslorna helt i örat och lyssna med lägre volym så att du kan höra omgivande ljud.

## Lyssna på ett ansvarsfullt sätt

Occupational Safety Health Administration (OSHA, Arbetarskyddsstyrelsen i USA) har utfärdat rekommendationer för användning av öronmusslor för maximal daglig exponering och ljudtrycksnivåer (mätta i decibel, dB). En decibel är mättenhet för ljud och decibel ökar exponentiellt när ljudvolymen ökar. Vanligt tal är t.ex. typiskt omkring 60 dB och en rockkonsert i ett stadium är ofta omkring 110 dB.

## OSHA:s riktlinjer för gränser för ljudexponering

Ljudtrycksnivå	Rekommenderad maximal exponering per dag
90dB	8 timmar
95dB	4 timmar
100dB	2 timmar
105dB	1 timmar
110dB	30 minuter
115dB	15 minuter
120dB	Undvik skador som kan uppstå

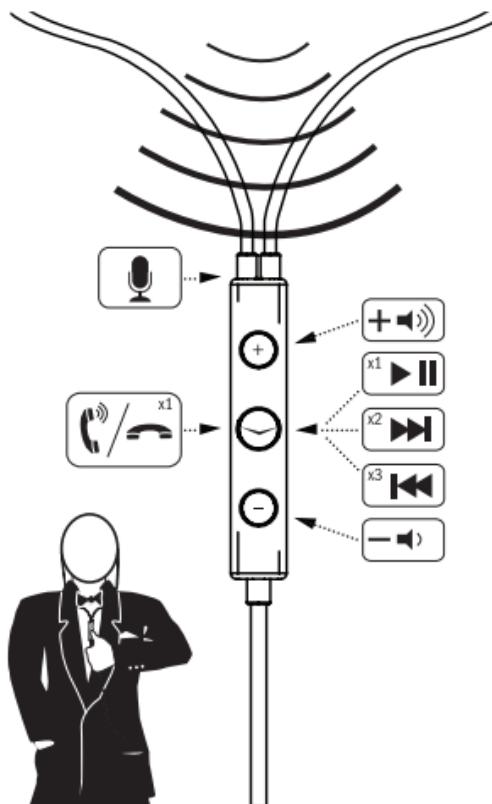
## Kompatibilitet



\*Fjärrkontroll och mikrofon som stöds av iPod Nano (4:e gen), Classic (120 GB), Touch 2:a gen), iPhone 3GS

och senare, men inte alla Blackberrys. Fjärrkontroll som stöds av iPod Shuffle (3:e gen). Kräver mjukvara v. 1.0.3 för iPod Nano (4:e gen), 2.0.1 för Classic (120GB) och 2.2 eller senare för Touch (2:a gen). Stöd för BlackBerry varierar med modell. Detta kan ändras.

## Headset Kontroller



## Använda Klipsch öronmusslor

När du öppnar lådan är Klipsch öronmusslor utrustade med våra medelstora öronproppar. Du kan ändra senare om passningen inte är perfekt.

Se till att markeringsmärkena i öronproppen och öronmusslans munstycke är inriktade.

**Viktigt:** Tryck öronproppen ordentligt på öronmusslans munstycke. Öronproppen läses på plats över munstycket och ska sitta ordentligt fast på munstyckets kant.

Vänster öronmussla är markerad med ett "L" och höger öronmussla är markerad med ett "R".

För nu den ovala öronproppen in i örat för att skapa en försegling i hörselgången. Du bör höra mycket dämpat omgivande ljud och din egen röst ska du höra tydligare. En bra försegling säkerställer att du hör basen bra.

Om inte tycker att Klipsch öronmusslor passar komfortabelt i hörselgången när du har kommit så här långt ska du gå vidare till nästa avsnitt "Välja rätt formade öronproppar."

Leta reda på 3,5 mm stereopluggen i änden av ljudsladden och sätt in den i ljudenheten. Med volymen låg, börja spela musik på spelaren och öka volymen långsamt till en lagom nivå.



## Välja rätt formade öronproppar

Ditt paket med Klipsch öronmusslor innehåller fem satser med våra patentsökta formade öronproppar. Vår forskning har visat att nästan 60 % av användare föredrar medelstora öronproppar med en krage så den satsen är fastsatt vid öronmusslorna i lådan. Det finns tre storlekar av öronproppar med en krage (liten, medium och stor) och två storlekar öronproppar med dubbel krage (liten och stor).

Förutom att den passar in öronmusslan i örat, kanaliserar öronproppen ljudet och bildar en försegling i hörselgången som gör att öronmusslan kan leverera alla ljudfrekvenser. Kragarna påverkar inte bara passning och välbefinnande utan även ljudets kvalitet.

### Öronproppar med en krage

Öronproppar med en krage är universalöronproppar. De flesta män föredrar förmodligen dessa för daglig användning. Om du t.ex. ska cykla ska du välja en öronpropp med en enda krage och ha den mycket löst i örat så att du inte stänger ute omgivande ljud som andra cyklister, bilar eller andra faror.



## Öronproppar med dubbel krage

Öronproppar med dubbel krage kan hjälpa dem som har öron som det är svårare att passa p.g.a. formen. De erbjuder också en tätare förseglning (mer isolering) för t.o.m. bättre ljudkvalitet och sitter bättre fast i örat. De kan passa bättre för fysisk aktivitet (annat än den som förekommer i trafik). Du kanske t.ex. väljer öronproppar med dubbel krage om du ska flyga och vill stänga ute så mycket omgivande ljud som möjligt.



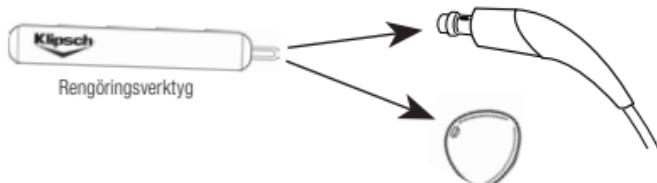
Dubbel krage

## Byta formade öronproppar

Börja med att ta bort de medelstora öronproppar som för närvarande sitter på öronmusslorna. Använd tummen och pekfingret och kläm öronproppen och dra den av munstycket samtidigt som du vrider. Välj öronpropp. Det finns en markeringslinje på beslaget inuti öronproppen som riktas in med en markeringslinje på öronmusslans munstycke. Tryck öronproppen ordentligt på öronmusslans munstycke. Öronproppen läses på plats över munstycket, men kan fortfarande vridas så att du kan passa den till dina öron. När du utfört stegen i det sista avsnittet, prova med att lyssna i öronmusslorna. Upprepa hela förfarandet tills du hittar de öronproppar som passar bäst.

## Underhåll och rengöring

Öronpropparna och munstycket måste hållas rena för att hindra att vax ackumulerar, vilket försämrar ljudet. Rengör öronpropparnas yta med alkohol och använd det medföljande rengöringsverktyget till att ta bort vax från dina öronproppar och munstycket.



## Rengöringsverktyg

[klipsch.com/support/faqs](http://klipsch.com/support/faqs)

## Garanti utanför USA och Kanada

Garantin beträffande denna produkt, om den säljs till en konsument utanför USA och Kanada, ska följa tillämplig lag. För att få tillämplig garantiservice, kontakta återförsäljaren från vilken du köpte denna produkt eller distributören som levererade denna produkt.

**Registrera din produkt online på [www.klipsch.com/register](http://www.klipsch.com/register)**



3502 Woodview Trace  
Indianapolis, IN 46268  
1-800-KLIPSCH • [klipsch.com](http://klipsch.com)